

Das Pentagon hat alle US-Zivilangestellten und sämtliche Familienangehörigen von US-Soldaten zur Ausreise aus der Türkei aufgefordert. Was geht da vor?

LUFTPOST

Friedenspolitische Mitteilungen aus der
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein
LP 044/16 – 30.03.16

Das Außen- und das Verteidigungsministerium der USA haben der Ausreise ziviler Angehöriger aus der Türkei zugestimmt

EUCOM, 29.03.16

(<http://eucom.dodlive.mil/2016/03/state-department-and-dod-approve-departure-of-dependents-from-turkey/>)

STUTT GART, Deutschland – Der US-Verteidigungsminister hat in Abstimmung mit dem US-Außenminister die angeordnete Ausreise aller Angehörigen von Angestellten des Verteidigungsministeriums aus den türkischen Städten Adana (einschließlich der Air Base Incirlik), Izmir und Mugla autorisiert. Mit dieser Entscheidung wird eine freiwillige sichere Rückkehr von Familienmitgliedern aus den genannten Gebieten ermöglicht, weil deren Sicherheit dort nicht mehr gewährleistet werden kann.



Karte entnommen aus
<http://www.bbc.com/news/world-europe-35921053>

Dieser Schritt bedeutet kein dauerhaftes Verbot der Mitnahme von Familien in die Türkei. Damit sollen nur das derzeit bestehende Sicherheitsrisiko für zivile US-Angestellte und Familienmitglieder verringert und die Kampfbereitschaft der US-Streitkräfte bei ihrem Unterstützungseinsatz in der Türkei gesichert werden. Die USA und die Türkei kämpfen vereint gegen den ISIL, und Incirlik spielt bei der Abwehr von ISIL-Operationen eine Schlüsselrolle.

"Die Entscheidung, unsere Familien und Zivilangestellten zur Ausreise zu bewegen, fiel nach Beratungen zwischen der türkischen Regierung und unserem Außen- und Verteidigungsminister," erklärte General Philip M. Breedlove, der Kommandeur des U.S. European Command / EUCOM (in Stuttgart). "Wir wissen, dass wir damit die Familien unserer Soldaten auseinanderreißen, das geschieht aber zu ihrer Sicherheit und zur Erhaltung der Kampfbereitschaft unserer Streitkräfte, die unseren engen Verbündeten Türkei im Kampf gegen den Terrorismus unterstützen müssen."

Aus der unter <http://www.stripes.com/news/europe/hundreds-of-military-dependents-ordered-to-leave-turkey-1.401622> aufzurufenden STARS AND STRIPES haben wir noch folgenden Ausschnitt übernommen:

KAISERSLAUTERN, Deutschland – Das Pentagon hat angeordnet, dass rund 700 zivile Mitglieder von Militärfamilien die Air Base Incirlik und zwei kleinere Militärbasen in der Türkei wegen Sicherheitsproblemen verlassen müssen.

Die Ausreise (mit Militärtransportern und Chartermaschinen) soll am Mittwoch beginnen. Die Flugzeuge werden auf der Air Base Ramstein in Deutschland zwischenlanden, bevor

sie in die USA und andere Bestimmungsländer weiterfliegen. Das wurde STARS AND STRIPES vom EUCOM mitgeteilt. ...

(Wir haben die äußerst beunruhigende EUCOM-Meldung und den Ausschnitt aus STARS AND STRIPES übersetzt, weil die Kämpfe in Syrien offensichtlich ausgeweitet werden sollen und das Pentagon für alle Fälle – auch für einen Krieg gegen Russland – vorsorgen möchte.)



State Department and DOD Approve Departure of Dependents From Turkey

March 29, 2016 – EUCOM

STUTT GART, Germany – The Secretary of Defense, in coordination with the Secretary of State, has authorized the ordered departure of all DoD dependents not assigned to Chief of Mission authority from Adana (to include Incirlik Air Base), Ismir, and Mugla, Turkey. This decision allows for the deliberate, safe return of family members from these areas due to continued security concerns in the region.

This step does not signify a permanent decision to end accompanied tours at these facilities. It is intended to mitigate the risk to DoD elements and personnel, including family members, while ensuring the combat effectiveness of U.S. forces and our mission support to operations in Turkey. The United States and Turkey are united in our common fight against ISIL, and Incirlik continues to play a key role in counter-ISIL operations.

“The decision to move our families and civilians was made in consultation with the Government of Turkey, our State Department, and our Secretary of Defense,” said Gen. Philip M. Breedlove, Commander, U.S. European Command. “We understand this is disruptive to our military families, but we must keep them safe and ensure the combat effectiveness of our forces to support our strong Ally Turkey in the fight against terrorism.”

STARS AND STRIPES

KAISERSLAUTERN, German – The Pentagon is ordering nearly 700 military family members to leave Incirlik Air Base and two smaller military installations in Turkey because of concerns over the deteriorating security environment there.

Families are expected to begin leaving Turkey on Wednesday, stopping first at Ramstein Air Base in Germany, before continuing on to the States or other duty locations, U.S. European Command told Stars and Stripes. ...

www.luftpost-kl.de

VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern